THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 29 SATURDAY, APRIL 15, 1961 TORONTO, ONTARIO

'Mighty Mite' Champ

TORONTO.—"Mighty Mite" Mitch Kawasaki of Hamilton, Ontario (right)—winner of the Junior Lightweight Judo Title of the First Annual Judo Educational Centre Tournament held April 9th at the Judo Educational Centre—bows to instructor Glen N. Kawano (Kodokwan 4th Dan) after accepting the championship trophy.

See story on Page 8

Preparations For National Conference. . . .

NJCCA Revises Constitution

TORONTO.—The presentation of a draft for the revision of the National JCCA Constitution and bylaws was the main item on the agenda at the executive meeting held on Wednesday, April 12th at the JCCA office, 415 Spadina Avenue. A special committee was appointed early this year for the revision. Also, preparations are now in progress to hold a National Conference of all JCCA's across Canada. Tentative date set is early September of this year.

The main points of the draft are: 1) To simplify the constitution, 2.) to make it workable to the present situation. The executive committee minutely studied and discussed each clause before the finalization of the draft. It will be sent out to all JCCA chapters and affiliates across Canada for further study.

Although the draft retains the original Preamble, the name of the organization, and the aims and objects, the nature of organization and membership greatly differs from the old one. For example Article V of the Constitution states: The National JCCA shall be based on a federation of chapters and affiliates. Thus not only the JCCA Chapters across Canada, but any other Japanese Canadian representative organizations from the respective areas can become an affiliate of the National JCCA and assist and cooperate in all national matters.

The draft also set Toronto as the headquarters of the National JCCA and that the National Executive Committee shall be appointed by the host chapter.

Those present at this April 12th meeting were: NJCCA President Eddie Ide (who also chaired the meeting); Mits Sumiya, George Tanaka, Harry Fukushima, Ritsuko Inouye, Kay Morita, Denise Nishimura, Ken Mori, T. Umezuki, Ken Adachi and Mary Sakaguchi. The next executive meeting will be held on May 17 where further discussion on this matter will take place.

$150,000, TARGET FOR FINAL CENTRE DRIVE

TORONTO.—The target for the last phase of the Centre's canvas of the Japanese Canadian Community has been set at $150,000. The canvas is slated for a ten day period following April 21st.

Over half of the present members will form the canvas force and join in the final push to complete the mammoth drive.

Approximately 760 Japanese Canadian families and individuals will be approached. The objective of $150,000 has been based on the results of the previous campaigns when 1400 families each contributed an average of nearly $225.

Two-thirds of the communities' families have now identified themselves solidly with the project. The contributors who gave according to their means to the extent of a total of over $300,000 can be justly proud of the substantial role they have assumed in the venture thus far, a Centre official stated. If during this campaign, he added, a similarly unified response is received, the more than 700 families who have yet to commit their intentions, together with conributions expected from other sources, could very easily push the total over the final building fund requirement.

A vast army of voluntary canvassers will be recruited from among the 1400 member families. The co-operation of some 800 members will be sought to take part in the campaign.

The campaign will be led by canvas chairman Sam Hagino. Mr. Hagino will be assisted by 15 division leaders comprised of members of the Issei Advisory Board and the Board of Directors. Each division leader will have 5 team captains as his responsibility. There will be 75 team captains. In turn, each captain will keep in close contact with ten canvassers. The force of chairman, division leaders, team captains, and canvassers will total 841 members.

A board member stated that each member has now more than just a token stake or interest in the Centre. The success of the program will depend on the degree or measure of responsibility each member is willing to assume. In asking each member to accept the responsibility of canvassing one family, the Board is confident that he or she is fully aware of the extent to which his participation is now required.

CLAIM CIA STILL SPYING IN JAPAN

YAMATO, Japan.—A group of Japanese who claim to have worked for an American "Spy School" said the U.S. Central Intelligence Agency engages in spy activities in Japan.

The group held a meeting at the Yamato City Hall, about 40 miles southwest of Tokyo, to report what it called a "true report to the people" on U.S. spy agencies.

About 80 persons, who described themselves as former employees of the now defunct Joint Technical Advisory Group (JTAG), said the CIA still maintains spy agencies at Washington Heights in Tokyo and the U.S. Naval Base at Yokosuka.

A U.S. Embassy spokesman, however, denounced the claim as "a complete fabrication."

The group said the mystery-shrouded JTAG organization had been closed down but agencies at Washington Heights and Yakasuka still engage in spy activities. It said "these agencies are under direct command of the CIA."

It said CIA director Allen Dulles made a secret visit to Japan in 1952 to inspect the"Spy School."

Socialist diet member Kazuo Asukata charged in February that Japan had violated the U.S.-Japan Security Treaty by permitting a non-military spy school in this country.

The claim by the so-called former employees of the "Spy School" was expected to be brought up for discussion at the diet next week.

Asukata, who attended the meeting here, said he would question government officials on the claim.

Confirm Visit

P.M. Hayato Ikeda

OTTAWA, Ont.—Prime Minister John Diefenbaker announced recently that the Prime Minister of Japan Hayato Ikeda will visit the capital on June 26th and 27th.

Mr. Ikeda will be accompanied by Foreign Minister Kosaka. They will arrive in Ottawa after visiting President Kennedy in Washington.

WELCOME FOR REV. YAMADA

HAMILTON, Ont.—The Japanese Buddhist Congregation will officially welcome their first appointed minister, the Reverend Tetsunen Yamada, this coming Sunday, 2:00 P.M. at the Canon Hall.

The Rev. Yamada is 31 years old and a graduate of Ryukoku University in Kyoto; he holds the position of Lecturer in the same university. This new and youthful minister is the first Japanese minister allowed to come to Canada since the war.

DEATH FOR JAPAN WAR BRIDE KILLER

SEATTLE.—A Superior Court jury has found Jess G. Shirley, 32, guilty of first-degree murder and decreed that he be hanged for the slaying of his Japanese war bride, Michiko, who was shot to death on Dec. 9, 1960.

Shirley freely admitted that he shot his wife with a rifle after she told him that she was planning to leave him.

The prosecution had asked for the death penalty.

Shirley's defense was that he was too intoxicated to realize what he was doing. He had received a dishonorable discharge from the Army for alcoholism.

Previously he served in the Marine Corps.

TTC STUDY

TORONTO.—Twelve transportation experts from Japan arrived in Toronto last Friday to inspect and tour the Toronto Transportation Commission and the subway. The group will tour the TTC's new East-West subway construction now in progress, and also see how the stainless steel cars are holding up in the wear and tear of everyday subway use.

They will spend the weekend at Niagara Falls and be guests of the TTC on Monday and Tuesday. They will then leave for New York City.

Author Haig-Brown Says. . .

Salmon Conservation Needed

MONTREAL. — Conservation projects now being developed will be able to return the Pacific salmon to its original abundance within 20 years if industrial interference can be controlled, Roderick Haig-Brown, west coast author and fishing expert, said recently.

He told the Canadian Club, at the Windsor Hotel, that the Pacific salmon, one of Canada's great national natural resources, is threatened by industry and development of other resources such as hydro power.

The most serious threat from industry is pollution and that is best overcome by making businesses aware of the damage they are causing, Mr. Haig-Brown said.

The danger from hydro-electric dams was more severe because they could shut salmon off from their spawning grounds.

Most Pacific coast salmon were highly specialized in their development, and variation of a few factors in their environment could prevent successful spawning.

In some cases a delay of three days in reaching the spawning grounds would seriously affect the fish. The encroachment of dams on major streams, despite built-in bypasses, would cause such delays.

Dams would also alter other factors, such as temperature of water above and below the dams and the flow of the water, which could kill the salmon.

Mr. Haig-Brown, who also is stipendiary magistrate and judge of the Juvenile Court in British Columbia, said several projects now under study in B.C. give promise of greatly aiding the salmon industry.

KARATE DEM. BY CANADA EXPERT

MONTREAL.—A Karate demonstration by Ary Anastasiadis, Canada's only recognized expert of this ancient Japanese form of combat, will highlight Montreal Central YMCA's fourth annual judo tournament on Tuesday, April 18.

Mr. Anastasiadis, who trained under Japanese instructers in Europe, will also show his skill in Aikido, a self-defence art.

The judo tournament, a mudasha individual event, will involve about 50 competitors from 11 city clubs in three divisions: brown and blue belts, green and orange, yellow and white.

Exhibit By Tanabe

VANCOUVER, B.C.—A Vancouver Nisei artist, Mr. Takao Tanabe has had an exhibition of oils and pastels on view this month at the New Design Gallery, 1157 West Pender Street, Vancouver.

Impressions Of Japan. . . .

Visit To A Soba Shop

By DIANE MILLER

On A Back Street in a less frequented area of Tokyo there is a very special shop which I was fortunate in discovering.

This shop is a soba shop, the only one in Tokyo where you can see soba made manually. Usually soba is made by machine but within the walls of this warm and friendly restaurant the owner stands behind a counter going through the steps of production in time to music.

You are probably wondering what soba is. Soba is one of the favourite foods of the Japanese and each day at meal time you see boys on bicycles carrying trays stacked with pots of soba to homes and business establishments. In the evenings you can hear the whistle of the soba man who is delivering soba to the housewives so they can prepare their evening meal. Soba is a noodle made from a soft dough and you might compare it to spaghetti. Japanese soba is sold in a soup broth with vegetables while Chinese soba (yakisoba) is fried with vegetables in oil. Both types are very cheap and filling with the result that soba is widely sold.

The name of the restaurant I visited was called the Izumo Soba Shop which gets its name from the Izumo Shrine in Shimane Prefecture. Inside you can see the odd cockroach and people from all walks of life crowded into one small room. Some will be seated around an idori (open hearth) in one corner of the room, others will be seated on benches along the wall and the most curious will be sitting at a counter which encircles the work table of the owner. On the walls are hung plaques signifying that the restaurant is prosperous and autographed photos of movie stars and Japanese dignitaries. It is all very simply decorated and not at all plush.

While waiting for our order we watched the preparation of the soba. In a huge porcelain pot a young boy was mixing flour and water into a light brown dough. The owner kneaded and rolled out the dough on a huge floured board until it was in the shape of a paper thin circle of approximately fifty inches in diameter. The amazing part of the act was the fact that he handled the dough so easily while singing and dancing to the music of the yasuki-Bushi (folk-song). After the rolling he folded the dough and began cutting it into fine noodles with a long six-inch wide knife which he tapped on the cutting board in time to music. And his fingers are still intact.

After the soba is cut it is cooked in hot water. You can eat the cooked soba either hot or cold. When it is served cold it is put into a stack of bowls with the following condiments—soya sauce, sliced onions, horseradish, red peppers, dried flaked fish, flaked seaweed and an uncooked quail's egg. As a beverage you drink the thick tasteless gruel in which the soba is cooked.

There isn't a great deal of taste to the soba but with the various spices added it does take on a distinct flavour. It is a dish you probably wouldn't care to eat every day but one that is most interesting in that you can see how this happy skilled individual is preserving an art that is becoming extinct in Japan.

Judo Champ. To-nite

Canada's leading judo men are invading Toronto this week-end by plane and bus for The Second Canadian Judo Championships at the YMHA gym tonight. The entry list is now complete and includes the following contestants not reported until now:

B.C. is sending three competitors—defending champion Fred Matt, 3-dan, of Vancouver; plus Tom Mukai, 1-dan, of Richmond, and David Caulfield, 1-dan, of Vancouver. The two shodans are newly promoted black belts. Manitoba and Saskatchewan are sending five competitors all 1-dans—four from Manitoba: Doug Wilson, an RCAF man who took the Mid-west Championship last Saturday; Dave Jinks formerly of Montreal and the 1960 Midwest Champion; Mamoru Oye who was one of the Mid-west entrants in the First Canadian Championships, and Robert Denby of Winnipeg. The sole Saskatchewan entrant is Morley Brown, 1-dan, of Regina, who is another veteran of the First Championship.

As previously reported the rest of the field of 17 contestants from 8 provinces are Yosh Senda and Jack Burroughs of Alberta, Henk Janssen, Don McClelland and Paul Schelck of Ontario, Rene Lalonde (runner-up to Matt in the First Championships and current Eastern and Quebec champion) and Don Niiya of Quebec, George Stears of New Brunswick and Alan Swanzey of Nova Scotia.

Also coming into Toronto for the biggest judo weekend of them all will be regional judo leaders such as Fred Okimura, Yosh Ogura, George Yamashita of Montreal, Ray Kelly of Alberta, Mervyn L. Akre of Manitoba. As well, the Ontario black belts will be out in full force.

The mat for the tournament will be the biggest seen at an Eastern Canada meet—30 by 30 feet and judo tatami will be used instead of the usual wrestling mats. There will be demonstrations of Nage-no-Kata, Goshin-jitsu-no-Kata, and Randori with juniors, as well as a striking opening ceremony which begins at 7:30. The championships will be entirely individual matches; and only one bout will take place at one time. Each contestant will fight at least twice before he is eliminated.

Says CKBBA secretary Frank Moritsugu: "This Championship is the biggest event of the Canadian judo scene, and you'll see the largest collection of the country's best judoka in action under one roof. Even if you haven't been watching judo recently, this is one event you shouldn't miss. Happily, the NHL playoff isn't on the same night so that's one competitive event we didn't have to fight. And if you have friends who want to know what judo is like, we can't think of a better introduction to our sport."

FREE
WE HAVE NO SERVICE CHARGES

TRAVELLING TO JAPAN

Or Bringing Someone over? We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American. Write or call for full information and rates.

DOMINION Travel Office
EM. 4-7331 — Toronto
55 Wellington Street West

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3869
TORONTO

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

PHONE EM. 4-7892
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Penmans
WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS

丈夫な
仕事用ソックス

どんなスタイルでも又は重さも好みしだいに手に入ります。ペンマンの仕事用ソックスを御用命下さい。丈夫で安価な品です

アンダーウエア及びアウターウエア

WS-10-4

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

Good Reading for the Whole Family
- News
- Facts
- Family Features

The Christian Science Monitor
One Norway St., Boston 15, Mass.
Send your newspaper for the time checked. Enclosed find my check or money order. 1 year $20 ☐ 6 months $10 ☐ 3 months $5 ☐
Name
Address
City Zone State

ALL-WAY ROOFING SERVICE
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO OX. 9-5941 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLE ARRIVED
SIZES FROM 1 & UP
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1981 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

野ざらし姫

山手樹一郎

否　戦

若い土浦藩士土屋采女正は、舎兄三左衛門から縁談出府の真相を聞きとると、

『奇怪な話を耳にするものだ。三左衛門、それではあまりにも鶴姫が不憫（ふびん）である。家名にかけても稲葉家へしかと掛合ってまいれ』

と、激怒して命じた。

『はい。必ず当家の面目を立ててまいります』

三左衛門は今日は死ぬ覚悟をきめている。

『傳八郎、何分たのみおくぞ』

『お任せおき願います』

日が延びては、奸悪狡智の大膳のことだから、またどんな悪らつな手を打ってくるか計り知れない。どうせ乗り込むなら、主人の許しがあり次第今日の方がいいと、すでに相談をきめてきたのだから、即座に三左衛門は采女正の使者、傳八郎は介添役として、牛込御門うちの稲葉家の上屋敷へ駕籠で乗込むことになった。

三左衛門と傳八郎が稲葉家の使者の間へ通されたのはやがて八つ（二時）すぎである。それから二人は一時間あまり待たされた。

大膳の方でも、昨夜の失敗があるから、土屋家からなにか掛合いがあるだろうとは、すでに覚悟しているはずだ。それをこんなに待たせる。わざとこっちを怒らせておいて、言葉尻をとる気だなと見抜いたから、傳八郎は三左衛門と顔を見合せてうなずき合い、のんびりと待っていることにした。

『やあ、これはこれはお待たせ申した。あいにく御老中から使者がござってな、御用談に思わぬ手間取ったものでござるから』

大膳は座につくなり、御老中をふりまわす。五十を二つ三つ越した年輩で、でっぷりと贅肉がつき、見たところは非常に柔和な顔をしている。

『いやいや、いろいろ御多用でござろうからな』

三左衛門はおだやかにうけて、

『今日主人采女正の使者として参上いたしたのは、先日御當家から御死去のお知らせをうけました鶴姫さまから、この度主人あてに遺書がとどきましてな、一應大膳に見せえという主人のおおせつけにて、持参いたした。どうぞ御拝見ねがいたい』

と、ふくさづつみにしてきた書状をそのまま、氣軽に大膳の前へすすめた。

故 スミ子（六十才）儀高血壓に依る言語障害、氣分變化等の爲永らく自宅にて治療中のところ去る三月廿二日午後二時より突然病勢悪化し醫藥看護の効なく心臓障碍され眠るが如く午後六時死去致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上ます。二十三日午後八時ホチーブンス葬儀社に於て通夜を營み二十四日午後七時半石浦開教使導師に依って告別式執行の砌りは余寒御多用中にも拘らず御會葬に預り御丁寧なる弔電弔辭又過分なる御供花、香奠の御懇情を賜り尚翌朝二十五日午前十時メーブルリーフ墓地に埋葬の節も早朝にも拘らず御會葬下され遺族一同感泣衷心より有難く御禮申上ますと同時に亡妻永き間の病床治療中皆様よりの御配慮に對し併せて御禮申上ます。一々参上御禮申上ぐべき筈ですが御禮洩れの有るやも知れませぬ故略儀乍ら紙上をもって故人生前の御交誼を感謝しつつ厚く御禮申上ます。

チャザム　喪主　増田良平　合掌
長男　恭男、妻　禮子
四男　良雄、五男　正男
五女　明世、六女　和子
ビーシー州バスモーア
女婿　小原一義、二女　敏子
トロント
女婿　濱崎正、三女　美代子
チャザム
女婿　西山健次、四女　幸子
孫　一同
在日本　父　倉本萬太郎
同　弟　進、妻　タヅエ
ピクチュアビュート
義弟　増田悌次
トー市
義弟　玉置房松
ウエストバンク
義弟　高島勝利、妻　芳子
親族代表　小原八百紀
同　濱崎市太郎
友人代表　西崎武三郎
同　友人　山路平助、高橋繁敏、小袋精治
ゲント日系市民協會代表　伊澤光男
貯蓄部代表　工藤稱明
佛教信徒代表　若林德蔵
合同教會日系部代表　丸岡茂
婦人部一同

辯護士　大家一夫

トロント市カレッジ街二ルーム一〇三エー
電話　ダブリユ・エー一－一五六〇五
自宅オーエクス八－二一八〇

辯護士　エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三－四三九一

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御來聴歡迎。

⊠重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
⊠市川宅（第二、第四土曜夜八時）400 Kingswood Rd. Phone OX. 1-1398
⊠上田宅（毎週日曜　午後一時半）524 Ontario St. Phone WA. 5-7995
⊠富本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St. Phone WA. 1-9157

トロント佛教會（バーサスト街九一八）

四月十六日（日）
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拜　石浦入道
午後二時　日中

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
四月十六日午前十一時半
復活祭第二主日禮拜
『追い掛ける神』　清水牧師
⊠日語聖書講義　午前十時
⊠教會學校　午前十一時半

トロント日系聖公會

電話エルイー一五五〇四六
四月十六日　午前十一時
一、二世合同禮拜
『青年とその使命』
特別講師　ブラウン大尉

辯護士　鬼塚敏三

事務所トロント市西クイン街二二六番地
電話イーエム八－四八四七
自宅オエクス一－三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　**竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

FOR A SURE TOMORROW
INSURE TODAY
Crown Life Insurance Co.
900 W. Pender St. (MU. 1-7341)
6650 Heather St. (FA. 5-2528)
Vancouver, B.C.

明朗な生活と力強い活動を

一家安心して將來の希望に生きるために貯蓄しながら生命保険付クラウン生命保険をお選び下さい

晩市ペンダー街九〇〇
ヘザー街六六五〇
矢田源一郎

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話エムユー一－六六二四

ゆっくりと宴會！

△晴れの結婚披露式には廣々とした場所と美しい室内で、おいしい中華料理をゆっくりと楽しめるところを選ぶべきです。
△三室の宴會場を持つ當チャイナ・ハウスに御用命下さい。

チャイナハウス
中國樓
CHINA HOUSE,
925 Eglinton Ave. West, Toronto
Phone RU. 1-9123

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4664

辯護士　倉田ルーシン　ノータリパブリック

トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話　イーエム六－三三三三
自宅　アール・オー七－三四二七

「國寶」新米入荷

醤油

●最寄りの商店にてお求め下さい

食料雑貨直輸入卸商

西澤商會

S. NISHIZAWA & CO., LTD.
Importers & Exporters Wholesale Grocers
785 Powell St., Vancouver 4, B.C.
Phone MU. [illegible]
Evening: Phone FA. [illegible]

廣州チャプスイ・ハウス

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible] — EM. [illegible]

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
O AND P LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内所
岩田鉄一
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. [illegible]

公認　岩田旅行案内社支店
亀岡徳衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. [illegible]

第二次資金募集
日系會館で今月末一せいに

トロントの日系會館理事會では今月末（二十一日から三十日まで）に第二次の資金募集運動を行なうことになつた。目標額は十五万弗で、前回の募金運動のとき未済になつている七百家族以上を主として運動を進めるものである。理事會では"前回の資金募集運動で約千四百名の日系人が三十万弗以上の寄付予約（一人平均二二五弗余）をしてくれたと同じように、未済になつている日系人が應募してくれたら、他の方面からの寄付をも加えて會館建設資金の目標額は容易に到達することが出來る"と希望して、すでに援助方の依頼狀を發してあり、募集員を組織して準備を整えている。

今週火曜日夜に開かれた會館の一世諮問委員會では理事會から募集員組織に關して説明をきき、一世側募集員の取りきめを行なつた。

今晩、柔道大會

カナダ柔道選手權大會は今晩（土）午後七時半からト市ユダヤ青年會館で擧行される。各州選出代表十数名が出場、優勝者はカナダ代表選手として今秋パリでの世界大會に遠征する。入場券は入口で求められる。

体育柔道センター
賑々しい第一回大會の催し

△河野四段が責任者の体育柔道センター第一回柔道大會は發會式をかねて九日午後、ト市内コックスウエル街一三一で多數の觀衆を集めて盛大に催された。松下ローイ氏司會、片上儀事も出席して祝辞を述べ、河野四段の挨拶ののち、ハ市光道館の石橋主任の審判で試合にうつり、七十余名の選手が熱戦を演じた。試合結果は次の通り。

△少年軽量級　勝ち残り川崎少年（ハ市）と少年重量級の優勝者プラヤント少年（ハ市）との對戦はプラヤントが鮮かな出足拂いで勝ちを占めた。

△青年軽量級の勝者ジョンソン一級（ハ市、十六才）と重量級の覇者クレバー一級（ト市、中央ワイ）の決戦ではジョンソンが優勢勝ちとなつた。

△ほかに石橋四段と川崎三段の投の形、ハ市女子選手の柔の形　女對男の護身術亂取りなどあり賑々しく閉會した。体育柔道センターでは講道館柔道の普及發展を願い全力をつくしているので、一般の支持協力を願つている。

山田開教使が着任！
ハミルトン佛教會專屬として

（ハミルトン佛教會の專屬開教使として先月末、山田徹念師（三一）が着任した。山田師は山口縣出身、龍谷大學英文科を卒業後、同大學助手兼講師であつたが、ハ市ではマクマスター大學で勉學することになつている

なおハ市佛教會では來る十六日午後二時からキャノンホールに於て山田師歡迎會を行なうので一般の參加を希望している。山田師のカナダ渡航は開教使としては戰後最初であり、五年間の滞在權が與えられているという。

聖公會が墓參

ト市聖公會では明日曜午後市内各墓地を次の通り詣でることになつている。近親者はそれぞれの墓地に參集されたいと。

リバデール一時半、セント・ジェームス二時、マウント・プレザント三時、プロスペクト四時　パークロン五時。

交通關係者
今週末來市

米国生産性本部の招待で日本交通關係代表一行十二名（團長土井）は米各地で交通事情を視察したのち、今週末トロントを來訪、キングエドワード・ホテルに投宿した。一行は月曜と火曜の兩日トロントの地下鐵や新工事を視察、チーチーシーから歡待されることになつており、火曜夕刻ニューヨークに向かう。

盆栽につき講話

トロント日系ガーデン・クラブでは四月二十日（木）午後八時から佛教會ホールに於てウイルソン夫人から盆栽のつくり方についての話を聽く集まりを開く。一般の來會を歡迎。ウイルソン夫人は森永フランク氏が主宰の"ホーム・アンド・ガーデン"誌のガーデン部相談役で、トロント・ガーデンクラブの役員でもあるガーデンに造詣ふかい人である。

つづく麻生牧師の
聖書クルセード
今週いつぱい日曜夜まで！
於 ト市リージョン會館
來れ！
觸れよ　神の息吹きに！

加州日系人口

【ワシントン發】一九六〇年四月に行なわれた國勢調査によつて、加州内の日系總人口は十五万七千三百十七名であることが判明した。日系人口は十年前の約二倍に增加したことになる。

人事消息

■結婚

▲トロントの山本和子さんと同市の田場国男氏は四月一日佛教會で石浦開教使司式結婚式をあげ、中国樓で披露、ニューヨーク市に新婚旅行した。世話人は熊野ハリー氏夫妻。

▲トロントの大波富壽氏夫妻長男日紗男氏と鹿谷政次郎氏夫妻長女雅子さんは四月八日セント・ジョージ聖公會に於て結婚式を擧げ日光ガーデンで披露、ニューヨークへ新婚旅行した。

■退院

▲レベルストックの圓根フランク虎之助氏夫人メリーさんは晩市病院に入院加療中だつたが四月一日退院、目下自宅で靜養中。

求 ガーデン働き（ルバーブ）電話エムイー五ー六六八〇（石塚）

求 ガーデン・ヘルパー入用。電話ジーエー一ー五〇四〇（平家）。

求 ガーデン・ヘルパー二、三名。電話エルイー三ー六一九六（ト市、前原）

求 家庭働き、住込み。日系ファミリー、學童四人あり。電話エッチオー六ー八〇〇七。

萩原大使夫人著
『ある娘の敗戰記』
送料共二ドル

かねて本紙上で紹介した右のブックを御希望の方に分ちます。（部數に限りあり賣り切れ後、次の入荷までお待ち下さる方は其旨付記して代價同封御申し込み下さい）　ニューカナディアン

御禮

今回父のお弔いのため御地に參りました節は色々御世話になり有難うございました。一々御挨拶に上るべきところも出來ずに去る水曜日歸路につきましたことを御ゆるし下さい。

ウ市 酒井 雪子
晩香坡 小田村ナラエ
トロントの皆様

NIKKA-NET HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ

日加貿易社
（漁網直輸入）

217 Denlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

山田徹念師の就任式と歡迎會

山田徹念師（山口縣出身、龍谷大學英文科卒業後同大學助手兼講師）がハミルトン地方の開教使として來任されました。よつて同師就任式と歡迎會を十六日（日）午後二時よりキャノン・ホールにて行ないます。一般の方々の參加を希望。

ハミルトン佛教會

故 **玉城喜重** 儀永らく病氣にてフォートウイリアムの病院に入院療養中の處薬石効無く去る三月二十五日遂に死去しました事を生前辱知諸士に謹告申上げます。

通夜並葬儀は三月二十九日同地グリーキ葬儀社でマニトバ佛教會西村開教使夫人司式の下に行い、遺骸をバンクーバー市に運び四月三日告別式執行、翌四日茶毘に付しました。皆々様御忙しき折にも拘らず御會葬賜り且つ過分の御厚志に預りましたことを略儀乍ら紙上を借り厚く御禮申上ます。

喪主 妻 玉城 とき
在日本 玉城 茂春
ホワイトロック 義弟 森澤 榮吉
仝 尚枝
在日本 義弟 宮下 喜之助
在日本 義姉 松野 イワ
在日本 義妹 大澤 タツ
親族代表 森澤 長一郎
仝 釈川 徳助
友人代表 田中 義男
フォートウイリアム佛教會
レーキヘッド二世倶樂部
レーキヘッド二世婦人會
フォートウイリアム　ニスの友の會

二世歌手の日本語盤

昔懐しの歌から最近に至るまでの好評の歌曲揃い。

○熊谷フランク勝志氏—カナダ二世の處女盤
ロングプレー（十二吋）十二曲完、各五弗
"からたちの花" "出船の港" "荒城の月" 其の他。

●ハワイ二世歌手の歌謡曲及び軽音樂。

○ハラデー・イン・ジャパン（"船頭可愛や" "別れの一本杉" "三味線マドロス" 他）。

○モダーン・ソング・オブ・ジャパン（"ごめんなさい" "お富さん" "りんご追分" 他）。

○さようなら東京（"支那の夜" "炭坑節" "銀座カンカン娘" 他）。

○ア・リメンバー・ジャパン（"ここに幸あり" "大利根月夜" 童謠 他）。

航空船切符旅行
小切手爲替發給
亀岡書籍文具商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. 3-9924
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

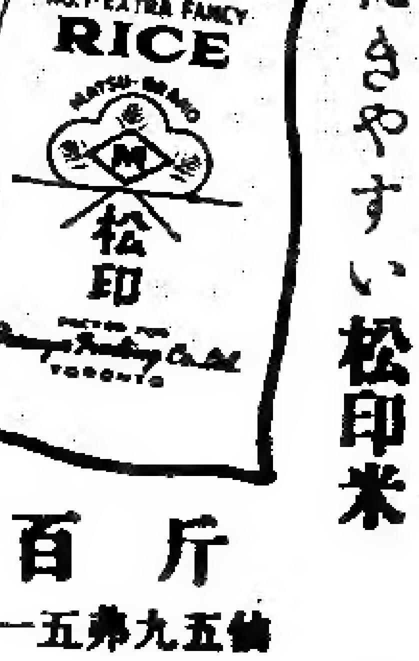
日本觀光は

航空機又は船で

アメリカン・プレジデント・ライン、日本郵船、各航空會社の切符取扱並に旅券手續一切。
●特に妻子その他呼寄せのお世話を致します。

フルヤ・ツラベル・サービス
（公認旅行案内社）
FURUYA TRAVEL SERVICES
385 SPADINA AVE., TORONTO 2-B
PHONE: EM. 4-1976

一番おいしく
たきやすい
松印米



百斤　一五弗九五仙

イーオン商會でも取扱つています
—日本送金は古屋から—

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-3356—WA. 2-8866

雜錄

俊子文學碑

梅月生

これは限られた數の人々に直接關係のあることであるけれども、紙面をかりてお知らせすることにしました。

〝俊子賞〟基金として集まつていた二二六弗（日本金にして八一、三六〇圓）を、田村俊子會の世話人、湯淺芳子氏に宛て三月八日送金しておいたことは、三月十一日の紙上でお知らせしておいた通りでありますが、右に對して三月三十一日付で、俊子會世話人一同から、基金寄付者すべてのお名前を連記した

御芳情ありがたく御禮申上げます。四月十六日、十七回忌の田村俊子忌には、おかげさまで文學碑の除幕式も出來、また田村俊子賞第一回の授賞式もいたすことになりました事を御報告申上ます。

という意味の禮状が屆きました。

そして、はじめ〝俊子賞基金〟として、カナダ内の舊知の方から寄せられた金が、俊子文學碑の方に廻された事情については、田村俊子會から各方面に發した手紙と、こんど湯淺さんから來た手紙の中に次のように說明されてあります。

△田村俊子會もできてから滿十年になり、今年はかねて懸案の〝田村俊子賞〟も第一回授賞を實行できる段取となり、瀬戸内晴美さんの小說〝田村俊子〟にさし上げることに決まりました。この賞金（五万圓）は一九五七年筑摩書房の現代日本文學全集第七〇卷の印税四二一、四五八圓を基金としたもので、元金が五十万圓になつたら賞を出すことにしてあつたものです。

△當時カナダの舊知友の皆さんから不足額を醵金して俊子賞實現を援助して下さることになりましたが、この〝俊子賞〟はだれの寄付にもよらない故人の印税を以て賄いたいというので、いずれそのうち文學碑を建てる時まで保管方を願つてありました。

△このたび〝俊子賞〟第一回授賞と時を同じくして鎌倉の東慶寺に、ささやかながら文學碑を建て除幕式を行うことになりました。文學碑建立の費用は十二、三万圓で、カナダの舊知友の方々からの醵金が大体基になります。これはお墓とちがつて文學的な意味もありますので、カナダの皆様にも御滿足いただけることと存じます。

本紙連載中の村田豊恒氏による『折にふれての記』は紙面の都合で休載しました。

尙、四月十六日の式には露木海藏君が參列してくれることになつて居り、露木君は、訪日中の人や在日の舊知をも誘うことになつていると知らせて來た。

◇

『一老讀者』氏に―『加納師につき』

『貴紙も充實した記事を何時も掲載せられて居りますが、一讀者として注意を促すものであります。餘りにも加納師の記事を大々的に發表せられて居ります。貴君は基督教信者であるがためだと思うのでありますが、新聞人として他宗敎の名士が見えられた時も同様な記事を掲載せられては如何ですか？　一方的な記事は讀者としても嫌氣になり勝ち、新聞を發展せられるには不等に掲載される事』

こんな手紙が先週とどいた。封筒はヴァンクーヴァの消印になつているが、アドレスは記してなく〝一老讀者―名を秘す〟と書いてある。好意からの御手紙として有りがたく頂きました。

加納久憲師のことを大きく取扱つたのは、同師の話はできるだけ多くの人が聽く價値があると考えたからであり、カナダの日系聖公會に招聘されて傳道に來られているばかりでなく同時に市協なども後援者又は主催者となつて一般講演もされているからであります。そのことがなくて傳道一方だけであるにしても同じことだつたと思います。私は以前から加納師を特別に敬慕しているという私情もあるのですが、こんどの場合はそうした私情は別にして同師のことは報道しなければならないという立場で記事を取扱いました。

私自身は〝合同教會に屬している〟はずになつていますけれども、そのつとめは果して居らず、クリスチャンであるなどと言えるしろものでもありません。日本で子供の時分に多少ともしみこんでいるであろう佛教的な事にも興味をもつているといつた有様で、宗教上のことでは今のところ好い加減なものでしかありません。從つて『キリスト教信者であるために』加納師のことを『大々的』に書いたわけではありません。

新聞をつくるにあたつて私たちは、一方的な記事にならぬようには常に注意して、キリスト教、佛教の別なく、多くの讀者に知らせなければならぬと考えることは出來るだけのせるように努めて居ります。佛教のことにしても、時にはむつかしくて記事に書けぬ事はあつても、解ると思われることは鈴木大拙博士の講演や宮本正尊博士のことなども取りあげて、私に解る範圍のことは紙上で傳えることを怠つていません。ましてや、毛嫌いから無視したり敬遠したりするなどということは全くありません。ただ宗敎のことは、私にはどうもむつかしすぎて氣易く書けないのが難點であります。

●本社宛、日本の高校三年生からペン・パルを求めたいと來信があつた。名前は永井繁（ナガイ・シゲル、十七才）住所は名古屋市熱田區田中町一二。同少年は英語も多少解するとのこと

御禮

私儀昨年五月以來入院加療中は度々御見舞を頂き、その上贈物やカードなど御心づくしの御芳情に預り誠に有難うございました。お蔭様で全快、四月九日退院とともに空路でトロントの息子の所に參り當分ここに落着くことになりました。略儀乍ら紙上をかりて取敢ず皆様の御厚情に對し深謝申上げます。

松葉新吉

711 Dufferin Street
Toronto 3, Ont.

各位

求　ト市イーストエンドのドライ・クリーナー店カウンター・ガール。女學生なれば住宅提供。スタディ・ジョブ。電話ビーエル七―一〇六八。

今回故高口吉藏の葬儀に當り何等なす事なき故人にもかかわらず佛教會[illegible]でなし下され[illegible]と深く感謝申上ます。

一九六一年三月三十日

喪主　高口 [illegible]

[illegible]　一同

レーモンド佛敎會御中

オンタリオ政府の連續的メッセージの一つ

よきスポーツは
よき隣人を
必要とします

Hon. J. W. Spooner

パイオニーア時代から隣人は友情と協力を與え　逆境にある時は手助けしたものである。とくに田舍では今なおこれが守られている。自動車は隣りを擴大し　農家はその所有地に足をふみ入れる人々をよき隣人とみなしている。それ以上を彼は期待していない。

幸いスポーツマンはよい隣人になり易い。理解ある釣人や獵人は家畜をおどろかさず　作物を荒さず　建物をいためることはしない。スポーツマンはゲートを開ければ元通り閉じるし　ワイヤ・フエンスを越えるときは強いてフエンス・ポストを選ぶのである。そして所有主宅を訪れて釣又は獵の許可を得るのである。そうしてスポーツマンは善隣友好的なうちに釣や獵を樂しむのである。

不幸にしてスポーツマンが上記のことをしないために　農家から不快に思われることが度々である。ゲートは開け放し　家畜が農地からハイウエーに出る　フエンスを破損し　樹木を傷つけるほか作物を踏みにじるということで農家がフンガイするのは無理のないところである。

したがつて農家はそうされることを防ぐために　釣人や獵人が他人の土地に入ることは權利ではなく恩典であることを了解しない仕草のため　立入禁止の札を立てる傾向となり　それが最近目立つて多くなつて來ている。

釣人及び獵人が今后ともそれぞれのスポーツを享樂することを欲するならばもう少し他人のことを考慮に入れ　次のことを忘れないことが肝要である。

一　個人所有土地に對しては丁重なる態度を以て接すること
二　獵銃などは安全操作すること
三　自然保護法を十分守ること

ONTARIO DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS

Hon. J. W. Spooner, Minister　F. A. MacDougal, Deputy Minister

1 15, 1961

第二次資金募集

盆栽につき講話

ランク虎之助氏夫人メリーさんは晩市病院に入院加療中だつたが四月一日退院

求　ガーデン働きヘルパー　電話エムイー五―六六八〇（石塚）

二世歌手の日本語

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 3-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（拂） 一年七弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ソ連が人間衛星打ち上げに成功

＝無事歸還の歴史的偉業＝

【モスクワ發】ソ連空軍のユリ・ガガリン少佐（二七）は十二日、地球のぐるりを八十九分間でまわつたのち、ソ連領土に無事歸還したと發表された人間がロケットに乗つて地球をまわつたのは今回が最初で、人類史上特記すべき偉業である。ソ連はこの成功にかんがみ、月世界旅行の實現も案外間近かに迫つているといつている。

「氣分はよい」乗員語る

◇その尖端にユリ・ガガリン少佐が乗つた重さ約五トンのロケットが打ち上げられ、地球上空より百九マイルないし百八十七マイルの高さを約一万七千マイルという超スピードで地球を一周したが、この間、ガガリン少佐はたえずラジオ連絡をとり『引力のなく、体重がない状態にも堪えられ、氣分は爽快である』『いま南米を通過した、アフリカを通つている』等の送信を行ない、ソ連の予定着陸地に歸還した直後は『かすり傷一つなく元氣である』と語つた。

◇この宇宙旅行成功のニュースは全世界にパッと報じられ、とくにソ連国民は熱狂して、人類最初の歴史的偉業をたたえたが、ソ連首相は『全人類のための輝かしい成功である』とほめたのち、このソ連の成功に他国を追つかけさせるとよいと皮肉つた。（米国は今月末、人間を乗せて地上百マイルにロケットを打ち上げそのまま海中に落としてひろいあげる計画であり、この点ソ連より少くとも一、二年おくれているといわれる）

地球は美しいね

ガガリン少佐が下界をみる

ロケットから、時速一万七千マイルのスピードで百九マイル以上もはなれている地球を眺め見たガガリン少佐は、その模様を次のようにいつている

△ソ連地上連絡地からガガリン少佐に『その空間の空はどんなものか』と尋ねられたのに對し『暗いよ、同志、全く暗い』と答え、『地球はどうか』と聞かれたのに對し『青色、まるで青いボールのようだ。すばらしい眺めだね』と答えた。

△ロケット内における百八分（發射、着陸時間をふくむ）はすべて圓滑だつたとガガリン少佐はいい、あるときは『地上はかすみにつつまれている』とラジオで傳えた。スペース・シップ内の機械が少しでも故障すれば生命がないといわれる宇宙旅行をたつた一人でしたガガリン少佐は、コロンブスの米大陸發見と同様の冒險をしたのである。

人間衛星 日本の反響！

ソ連の『人間衛星』打ち上げに對する日本政府筋の反響は次の通り。

▼大平官房長官＝十二日、ソ連の人間衛星が打ち上げられ、それが成功をみたということだが、ソ連の科學的技術水準の高さを示すもので、全く驚嘆にたえない。

▼法眼外務省歐亞局長＝ソ連の人間衛星打ち上げは積みあげた研究の成果が現われたものとして稱讃に値いするが、この日を選んで打ち上げたという理由はとくに見當たらないようだ。人間衛星打ち上げは国際政治に直接影響するものとは考えられないが、宣傳効果は大いにある。

▼益谷自民黨幹事長＝今回ソ連が人間を乗せた世界最初の宇宙船の打ち上げに成功したことは、人類の科學的技術の驚異的發展を示すものであつて、その意義はきわめて大きい。われわれは人類の英智がこのような科學技術を人類の平和と幸福のためにのみ利用されるようにすることを切望する。そのために世界の各國、とくに强大国が國際緊張の緩和と眞の絶對平和の建設のため誠意をもつて對處することを念願してやまない。【時事通信】

今秋、全國會議を

全加市協が各團代表を招請

◇全加市協ではビーシー州（晩市）市協とのよりよき接觸連絡をとる方向に進みつつあり、かつモントリオールに中心的團体が組織される折柄、今秋九月初旬、トロントで全加代表者會議を開催する段取りをすることになつた。

◇その具体案として、まず十數年前からそのままとなつている全加市協會則を時代に則應したものに改善、または簡易化した『修正會則』をつくり、去る水曜夜の執行委員會で逐條審議したものを各州市協に送り、再検討を加えた上、全国會議にかけることとした。

◇修正會則によると、各州市協支部およびその他日系團体を網羅したものを全加市協の傘下において、共同目的達成のため協力團結を計ることにするほか、財的援助も願うつもりである。

◇全國會議には各市協支部及び日系團体から代表者を招き、九月初旬の週末休暇を利用して、二、三日間にわたつて催す計画であるが目下大會準備委員會がその細目的準備に當たつている

東洋一ファネス

【東京發】東洋一の『ヨーコーロ』が十六日から北海道で使用されると富士鉄鋼會社が發表した。このファーネスは一日二千トンの銑鋼を生産する。

皇太子ご結婚 記念大噴水

【東京時事通信】皇太子さまのご結婚を記念して國民の寄付をもとに皇居前和田倉門地區につくられた大噴水ができあがり、ご結婚二周年の十日完成式典が行なわれた。午前十一時噴水建設委員長の吉田茂元首相はじめ池田首相、清瀬衆議院議長らが出席、式を行なつたのち、古井厚相を通じて国に寄贈された。總工費一億六千七百五十萬圓、八百八十平方メートルのプールの中に三基の水盤をならべ、壽を図案化した噴出口から約十メートル水を吹きあげる。その周囲にも二十個の噴水口をならべ夜は照明をして皇居前廣場を飾ることになる。この日皇太子さまと美智子妃をおまねきしておみせする予定だつたが、皇太子さまはかぜをひかれたため美智子妃がごらんになつた。

六月末訪加

池田首相 小坂外相

【オタワ發】ディフェンベーカー首相は今週、記者會見で、池田首相は訪米の歸途オタワを六月下旬訪れると發表した。（池田首相は小坂外相を同伴、六月二十五日米國をたつて二十六、二十七の両日オタワを訪問することになつている。カナダ首都における日程は目下大使館とカナダ政府側との間で取り組まれている）

アイヒマン裁判

【エルサレム發】第二大戦中ヨーロッパのユダヤ人六百人を殺した責任者としてアドルフ・アイヒマンが當地で裁判にかけられているが、アイヒマンの辯護人は『被告はナチス政府の命令に服從したまでだ』と主張したが、檢事側からは『アイヒマンは組織的且つ計畫的にユダヤ人大量殺戮をやつた張本人だ』といつている。

日本品の進出も悩み

悲観的なカナダ漁業

◇カナダの漁業は病的で悲觀的である、とビーシー漁業專門家は、ト市で行なわれたカナダ水產業理事會年會で訴えた。カナダの海水淡水漁業は、カナダ人が魚類をあまり食べないことで前途は芳しくなく、それに勞組との紛爭、海外品の進出で踏んだり蹴つたりの有様だというのである。

◇とくに外国からの水產品進出は業界に大きな打撃を與えているとし、日本のサモン罐詰はビーシー州產より安くて市場を廣く占めており、今までカナダ品の市場だつたヨーロッパにまで進出して、カナダ品は締め出しをうけていると悲鳴をあげている。

◇もつと魚を食べるようとの運動はさつぱりで、最近カナダ人の魚の消費量はぐんと減少。この運動は逆方向に進んでいるとしている カナダ漁業が健全なる進歩をはかるためには、業界の團結が急務であることが強調された。

日航の紐育乗り入れ交渉

【東京時事通信】運輸省はこのほど駐米大使館を通じて米國の民間航空委員會に對し、日航のニューヨーク乗り入れを主題とする日米民間航空運送協定の付表改定についての申し入れを行つた。この折衝にあたるため五月に今井榮文同省航空局長を渡米させることを内定している。

華府のさくら いまが満開

【ワシントン發】ワシントンのポトマック河のほとりはいまサクラが満開。有名な日本のサクラを見物しようと、自動車で乗りつける人人でいつぱい。このため付近は交通がとまるほどのにぎわいである。公園管理當局も物すごい人波に目をまわし、騎馬隊十二人を含む四十人のパトロールを花見警戒に出動させ、ワシントン警察では署員も休暇を取りやめ、警備に當たつているほど。

△『けちん坊』の評判高い大阪の實業の大物、辻本總[illegible]さん（七六）が、このほど防衛廳をおとずれ、ポンと百万圓寄付して新聞種となつている。辻本さんは大の軍隊好き、徴兵検査に不合格だつたため、物心両面からの援助に徹しようと一念ホッキして、戦時中にためた金でせつせと國債を買い、敗戦のときは三日三晩食事もとらずに泣きあかしたという。それ以來、酒もタバコもやめて質素な暮しをし、亡父五十年の法要を五月に控え、法要がわりに自衛隊に百万圓投げ出したわけ。

Personal Notes Across Canada

Marriages

TABA-YAMAMOTO

Toronto, Ont.

The Toronto Buddhist Church was the setting for the marriage of Miss Kazuko Yamamoto, daughter of Mrs. Etsu Yamamoto of Toronto, to Mr. Harry Kunio Taba, son of Mr. and Mrs. Haruyo Taba of Toronto and Japan, on April 1, 1961. The Rev. Newton Ishiura officiated. Sewanin was Mr. Harry Kumano.

After the ceremony a reception was held at the China House. The happy couple honeymooned to New York City.

* * *

ONAMI-SHIKATANI

Toronto, Ont.

Miss Masako Shikatani, daughter of Mr. and Mrs. Masajiro Shikatani, became the bride of Mr. Hisao Ronald Onami, son of Mr. and Mrs. Tomihisa Onami, on April 8 at St. George Anglican Church.

Following the ceremony, a reception was held at Nikko Garden. The happy couple honeymooned to New York City. They will reside at 449 Gladstone Ave., in Toronto.

* * *

SHOJI-MUKUTA

Revelstoke, B.C.

Revelstoke United Church was the setting for the marriage of Miss Tomiye Mukuta, daughter of Mr. and Mrs. Naosaku Mukuta of Greenwood, B.C., to Mr. Yoshio Shoji, son of Mr. and Mrs. Eitaro Shoji of Revelstoke, B.C., on April 1st.

Obituaries

TAMAKI

FORT WILLIAM, Ont.—Mr. Kiju Tamaki passed away on March 25, 1961 at the Fort William Hospital. Tsuya and funeral was held on March 29 at the Greek Funeral Service by Mrs. Nishimura of Winnipeg, Manitoba. His body was sent to Vancouver where funeral service was held on April 3. Cremation took place on April 4th.

Births

DON MILLS, Ont.—Mr. and Mrs. Minoru Yatabe (nee Lydia Nakamura) of Don Mills, Ontario are happy to announce the safe arrival of a daughter, Deidre Hana, on April 5, 1961 at Wellesley Hospital.

ST. ANDREW'S

TORONTO.—Everyone is cordially invited to attend the Toronto St. Andrew's Church Sunday Union Service which will be held this Sunday at 11:00 A.M.

The guest speaker will be Captain Brown of the Church Army. He will speak on "Youth And Their Calling". Please attend.

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks and appreciation for acts of kindness and messages of sympathy and beautiful floral offerings received from friends, relatives and neighbours during our recent bereavement.

Mrs. Misato Matsui,
and Family
Toronto, Ontario.

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

dates and doings

MRS. L. WILSON SPEAKS ON BONSAI

TORONTO.—The Toronto Japanese Garden Club will hold a meeting on "BONSAI"—miniature potted trees—on Thursday, April 20th at 8:00 P.M. at the Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street.

Mrs. Lois Wilson, garden consultant of Canadian Home and Gardens magazine (of which Mr. Frank Moritsugu is the editor) and executive member of the Toronto Garden Club, will give an interesting lecture on BONSAI. Everyone is cordially welcome to attend this meeting.

TYBS PARENTS DAY ON MAY 14TH

TORONTO.—Once more it is approaching the time for the TYBS Parents' Day Social. It will be held this year on Sunday, May 14th after the 2:00 p.m. service. As usual, there will be a presentation to the Parents of the Year during the afternoon service and entertainment and dinner will follow.

A delicious dinner is being planned by the Dana ladies and TYBS girls to show our appreciation to our parents.

Parents, this is YOUR day, so please make every effort to come out and join in the fun.

TYBS

VARIETY CONCERT AT CENTENNIAL

TORONTO.—Are you the superstitious type? Do you believe that "13" is your unlucky number? (Well, that goes for both of us Satch!).

But now you can have no further ambiquities, because there is a big concert coming up, on the 13th of May. (But isn't that kind of risky?) No, because these enthusiastic people are taking no chances—they are polishing up to shine for this big event.

Be sure to attend this Variety Concert, for it will certainly appeal to both Nisei and Issei people.

Doors open at 7:30-10:00 p.m., admission is 75c for adults and 35c for children. It will be held at the Centennial United Church (at 701 Dovercourt Road).

Fun will be in store for you, so try not to miss it folks! Remember "No one respects a talent that is concealed."

Don't forget that important date now—May 13.

R. M.

NISEI WOMEN'S CLUB REPORTS

TORONTO.—On the evening of March 22nd, the Toronto Nisei Women's Club under the sponsorship of the North Group, met at the Hyland Flower Shop for a most interesting meeting. Mr. Jon Onodera, a Nisei florist noted for his distinctive designs, gave a practical demonstration of floral arrangements for various occassions, from a child's irresistable party centrepiece complete with lollipops, to a simple but exotic arrangement of tropical leaves. The care of house plants was also discussed. Then, the group went to the home of Mrs. Martha Onodera for the business meeting and refreshments.

On April 14th and 15th, club members will be assisting with the United Nations Tag Day for the 1961 financial campaign.

Coming Events: April 29th—8:00 p.m. Court whist party sponsored by the North Group, at the North York Memorial Hall. Prizes, favours, refreshments. Tickets—$1.00.

May 4th—8:00 p.m. Consumers' Gas Food Demonstration sponsored by the East Group. Door prizes, recipes and food draws. Tickets—50c.

A. K. (Publicity Convenor)

REMINDING FASHION CONSCIOUS WOMEN

TORONTO.—This is a reminder to all fashion conscious ladies to attend our Fashion Show to be held at the Church on Saturday, April 29, commencing at 8:00 p.m. It is expected that a fabulous collection of spring into summer creations will be presented by Nisei designers, both amateur and professional.

Th flapper fashions of the Twenties are upon us again by Paris decree and some of the dresses will reflect this "old-new" trend. The vivid colors are definitely in this season and you will see many ensembles in "hot" pink and yellow; bright pastels in mauve, aqua and lime.

Sportswear creations by "Lou Larry" will prove to be another smashing hit with their collection of play togs of color-keyed Separates heralding the new styles, the new detailing, the new color harmony for 1961. A fashion must for all teeners, business girls and suburban housewives. . . .

Highlight of the evening will be some eye-catching designs created by local Niseis connected with well known Fashion Houses in Toronto.

You will also see a parade of tiny tots, pre-teeners, young girls and mothers modelling over sixty exciting ensembles before your eyes to coax you toward an enhancing new wardrobe. Be sure to look in on this festive event.

Tickets may be obtained through any of the Dana members and further details will appear in the advertisement in this newspaper.

Toronto Dana

KEG NEWS

NISEI BOWLING LEAGUE, April 9: [illegible] Min Tamaa [illegible]

LADIES: [illegible]

April 1st: [illegible]

* * *

NISEI MIXED MAJORS, April 9: [illegible]

LADIES: Annette [illegible]

Aileen Tabata

* * *

SUNDAY 10 PIN, April 9: [illegible] Harry Kadohama 587 (210); [illegible] Peter Makar [illegible] Fred Kumoi [illegible] Nick Nozaye [illegible] Tosh [illegible]

LADIES: [illegible] Baby Nagamye [illegible] Anne Okada [illegible] Joan Yoshida 440; Shirley Adachi [illegible] Mary Mitsuki [illegible] Nancy [illegible] Yoko Noda 401.

Mary Mitsuki

CLASSIFIED

Male Help Wanted

GARDEN HELPERS. Two or three persons. Phone LE. 3-6196. Mr. Maehara. (Toronto).

FARM AND CARPENTER'S (Rough) HELPERS wanted 60 miles from Toronto. Apply by phoning HU. 8-3704. (Toronto).

GARDEN HELPERS WANTED. Phone GA. 1-5040. (Toronto) Ask for Mr. Heike.

A FEW GARDENERS HELPERS wanted immediately. Phone AX. 3-0377. Ask for Mr. Ogaki (Toronto).

Female Help Wanted

COUNTER GIRL for East-end dry cleaner. Married. Living quarter supplied. Steady job. Phone PL. 7-1068. (Toronto) for further information.

CAPABLE GENERAL. Modern home. 3 school-age children. Good salary. Phone ME. 3-1415 (Toronto).

EXPERIENCED STENOGRAPHER with bookkeeping knowledge. Excellent working conditions. Good personality essential. Phone EM. 8-4804 (Toronto) ask for Mr. Norris.

Rooms to Let

TWO UNFURNISHED ROOMS and second floor flat with heavy wiring. Near Lawrence and Dufferin. Phone RU. 7-3782 (Toronto).

FLAT FOR RENT. 2 rooms and a kitchen - sink, cupboard, and heavy wiring. Danforth and Coxwell area. Children welcome. HO. 5-3255 (Toronto).

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
* * *
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. 8-8834
T. KAMEOKA
113 McCaul St. TORONTO
K. Iwata Travel Service

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, APRIL 16, 1961
10:30 A.M., Nisei Choir Rehearsal — 11:30 A.M. Church School
11:30 A.M., English Language Service
"OUR CONGREGATIONAL HERITAGE"
The Rev. Edward S. Yoshioka, M.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL ● [illegible] Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH [illegible] Bathurst St.
SUNDAY, APRIL 16, 1961
10:30 A.M., Religious School
11:00 A.M., MORNING SERVICE
The Rev. Newton Ishiura
2:00 A.M., Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity [illegible]
Special Attention on Take Out Orders
EM. 3-[illegible] For Reservations EM. 3-[illegible]
[illegible] Elizabeth Street at Dundas, Toronto

● NEWS BRIEFS . . .

Peru Nisei Matador Makes Debut

LIMA.—The first Japanese ever to perform in the Plaza de Acho bull ring here was Mitsuya Nishi.

Nishi, born in Peru of Japanese parents, was applauded as he fought his first young bull. He made excellent passes, but had difficulty with the kill.

His second bull was below standard and Nishi could do little with the cape. His kill was good, however.

• • •

Pickpocket Picks Perky Pearl Picker

SHIMA, Japan.—A would-be pickpocket snatched the purse from a young woman in this cultured pearl centre and took to his heels pursued by the angry female.

Trapped, he leaped into the sea. Spectators were dumbfounded when the theft victim stripped off her clothing and plunged in after the pickpocket. They were even more amazed when the woman emerged from the sea dragging the thief by the collar.

Only then did the pickpocket realize his mistake. He had picked on one of the veteran women divers working on pearl farms in the area.

• • •

Japanese Population Nearly Doubled In California

LOS ANGELES, Calif.—The Shin Nichi Bei newspaper's 1959 directory predicted that the Japanese population would be far beyond the expectations of the most optimistic. This fact was confirmed from Washington, D.C. the other day when a report was received that the Japanese population of California had almost doubled to 157,317 in the ten-year period from 1950 according to the 1960 census. The 1950 tabulation had shown that there were 84,324 Japanese in this state. This means that there had been a percentage increase of 85.2 during the 10 years, an astounding increase far beyond the wildest dreams of any person of Japanese ancestry.

• • •

Nippon Sends "KOINOBORI" For JFK Son

TOKYO.—A 79-year-old Japanese will send two huge, colorful Carp steamers—symbolic of Boy's Day in Japan—to the infant son of U.S. President John F. Kennedy.

The streamers, similar to those flown from homes throughout Japan on the May 5 Boy's Day festival, will be flown to the United States by an American Airline and presented to the President at the White House for his son.

The two silk streamers to be sent by Mrs. Karan Baba were designed by a well-known artist, Tokubei Yamada. Each is six meters long.

Mrs. Baba, a Catholic, said she intended to promote friendship between the two countries.

She said she wrote a letter to President Kennedy telling him of the boy's festival in Japan. She said she had promised the President that she would send Carp streamers for his son.

The streamers will be presented to the U.S. Embassy and will be flown to the United States.

Mock Air Battles

TOKYO.—Japanese and American air force planes will take part in mock air battles in May and June, American planes as aggressors and Japanese as defenders, for the first time since 1945.

DEATH SENTENCE FOR DENTIST KIDNAPPER

TOKYO.—The Tokyo district court imposed the death sentence on Shigehisa Motoyama, 32-year-old dentist, who last May kidnapped for ransom purposes and murdered the seven-year-old son of a wealthy Japanese merchant.

The court rejected an insanity plea by the defense. The defense planned to appeal to prevent Motoyama's execution by hanging. Motoyama kidnapped Masaki Ozoki on his way home from a kindergarten on May 16 last year. He then telephoned the home of the father, Susumi Ozeki, owner of a well-known luggage store on the Ginza, Tokyo's best known business section, several times demanding a ransom of one million yen ($2,780.)

Police started a mammoth hunt for the then unidentified kidnapper. Three days later, an abandoned Renault was found and the boy's body was discovered stuffed in a bag in the rear seat of the vehicle.

Registration of the car started a search of Motoyama as a suspect.

Two months later he was arrested while working as a factory employee in Osaka when discovered by a fellow worker, whose suspicion was raised by Motoyama's resemblance to photographs in police bulletins.

Motoyama allegedly confessed to police that he kidnapped the boy because he needed money to pay about 1,800,000 yen ($5,004) in debts. Fearing arrest, however, he gave the boy sleeping pills and then killed him by turning on the gas in his home.

Wet Revenge

KAWANO, Japan.—Angered by city officials' plans to reduce fire department personnel, 150 firemen turned hoses from 11 pumping trucks on city hall drenching assemblymen and flooding the telephone exchange the mayor's office and other rooms.

"An outrageous act of violence," roared a dripping, indignant assemblyman.

Sad Suicide

TOKYO.—Shozo Ogura, 11, left a note saying "I can't take it any longer" and threw himself to death beneath a train. Police said the boy's older brother had been forcing Shozo to be his sparring partner.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEI TSUMURA ——— English Editor

KEN MORI ——— Japanese Section Editor & Advertising

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

JUDO EDUCATIONAL CENTRE TOURNEY

By ROY MATSUSHITA

TORONTO.—In a spectacular finish, 15-year-old Mike Johnson of Hamilton Kodokan Judo Club decisioned heavy-weight Ross Cribbar of Toronto Central YMCA with an "Okuri-Ashibarai" (sweeping ankle-throw) to win the senior championship last Sunday. In a previous battle he had thrown C. Griffith of Vern Fagan's Kyu-Shin Judo Club of Toronto to win the light-weight division.

A capacity crowd watched this event which was the highlight of the opening day of the Judo Educational Centre at 131 Coxwell Ave. The President and Chief Instructor of the Centre, Mr. Glen Kawano, 4th Dan Black Belt was host to some of Canada's top ranking Judokas; Y. Mukai (4th Dan), M. Ishibashi (4th Dan), A. Grabher (4th Dan), M. Kawasaki (3rd Dan), T. Ozaki (2nd Dan), V. Fugan (2nd Dan) and A. Kampman (2nd Dan). Guest of Honor was Consul I. Katami of Japan.

In the Junior Championship 145 lb. Ricci Bryant threw 51 lb. Mitch Kawasaki after a long bout to make it a clean sweep of the championship for the Hamilton Dojo. Over 75 contestants from all over Ontario participated in this action-packed tournament which had the crowd roaring.

Between bouts, Mr. Ishibashi and Mr. Kawasaki performed the "Nage-no-kata", 15 formal throwing forms in a most excellent manner. Demonstrations of ladies' self-defense and "Ju-no-kata" (forms of gentleness) between Miss Jean Exley and Miss Jacquie Watson provided a feminine touch to this "gentle" art. They were assisted by Mr. Alex MacKay. Randori or free-style throws by 4 Black Belts were truly amazing with some of the more beautiful throws executed by Mr. V. Fagan.

Trophies were donated by Walter-Frank Designs Ltd., Danforth Cleaners Ltd., Bestway Cleaners Ltd., and MacGuire Electrical Products Ltd.

Nisei Captains Winning Rink

KELOWNA, B.C.—Tommy Kobayashi and his Kinsmen rink composed of: third, Chuck Freeman; second, Don Gilchrist; and lead Ken Backman, walked off with top honors and the Excelsior Life Insurance Trophy recently in the Kamloops Service Club Curling League.

Runner-up for the top prize was Tom McKay's Sentinel rink made up of Bill Griffith, Cliff Branchflower and Art McKay.

This final wound up service club curling for the season.

it is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
684 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-2191

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
228 QUEEN ST. WEST, TORONTO
EM. 8-4847 — OX. 1-3368 (Res.)

CITY DRIVING SCHOOL
$3.00 per hour
DRIVE ON YOUR FIRST LESSON
TRIAL WITH NO OBLIGATION
"Free" Classroom Instruction
488 BLOOR ST. W.
LE. 2-3556

KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 105
WA. 1-0000 OX. 9-0000 (Res.)
2 College St., Toronto

JUDO EDUCATIONAL CENTRE
BASIC and ADVANCED INSTRUCTIONS of KODOKWAN JUDO
GLEN N. KAWANO — 131 COXWELL AVE., TOR. 8
KODOKWAN 4TH DAN — HO. 3-0736

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-3611

TONIGHT!
CANADA'S BEST JUDOKA FIGHT FOR THE CANADIAN JUDO CHAMPIONSHIP
Toronto YMHA
Bloor & Spadina
7:30 p.m.
Tickets $1.50

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-3323 — Res.: RO. 7-3427

M. M. OTSUKA
Chartered Accountant
995 Briar Hill Ave.,
Toronto, Ont.
EM. 8-2763 — HU. 3-2916

REV. T. YAMADA'S WELCOME PARTY

The Hamilton Buddhist Church takes great pleasure in announcing the appointment of the Rev. Tetsunen Yamada of Japan. The Rev. Yamada is a graduate of Ryukoku University of Kyoto and has been a lecturer for that university before overseas duty. A welcome party will be held on Sunday, April 16 from 2 P.M. at the Canon Hall in Hamilton. Everyone is cordially invited to attend.

HAMILTON BUDDHIST CHURCH

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd INSURANCE
Alfie Kamitakahara res. ALpine 5-2302
(or leave message at AL. 5-1243)
Raymond Leong res. HEmlock 3-3692

Let's All Go Dancing — April 21st
Hay Fever
TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst Street
50c Admission—Dancing 8:00 p.m. to 12:00 p.m.
JUNIOR Y.B.S.A.